

SOCIÉTÉ DES NATIONS

*Recueil des Traités et des Engagements
internationaux enregistrés par le Secrétariat
de la Société des Nations.*

LEAGUE OF NATIONS

Treaty Series

*Publication of Treaties and International Engagements
Registered with the Secretariat of the
League of Nations.*

SOCIÉTÉ DES NATIONS

Recueil des Traités

*et des Engagements internationaux enregistrés par le
Secrétariat de la Société des Nations.*

VOLUME CXXV

1931-1932

NUMÉROS 1, 2, 3 et 4

TABLE DES MATIÈRES

	Pages
N° 2841. — Grèce et Turquie :	
Traité d'amitié, de neutralité, de conciliation et d'arbitrage, avec protocole. Signés à Ankara, le 30 octobre 1930	9
N° 2842. — Etat libre d'Irlande et Suède :	
Accord concernant l'exemption réciproque, dans certains cas, de l'impôt sur le revenu de bénéfices réalisés dans les affaires d'armement maritime. Signé à Dublin, le 8 octobre 1931	23
N° 2843. — France et Pays-Bas :	
Echange de notes comportant un arrangement dans le but de faciliter l'admission des stagiaires dans les deux pays. Paris, les 16 et 29 octobre 1930	29
N° 2844. — Grande-Bretagne et Irlande du Nord et Pays-Bas :	
Echange de notes comportant un arrangement relatif à l'admission dans le Royaume-Uni de stagiaires néerlandais, et annexe. Londres, les 12 janvier, 23 mars et 9 avril 1931	41
N° 2845. — Brésil et Suède :	
Echange de notes comportant un arrangement commercial provisoire. Rio-de-Janeiro, le 16 octobre 1931	51
N° 2846. — France et Tchécoslovaquie :	
Convention sanitaire vétérinaire, avec annexes et protocole de signature, signés à Paris, le 3 octobre 1930, et échange de notes y relatif, Paris, le 7 octobre 1930	59
N° 2847. — Danemark et Pologne et Ville Libre de Dantzig :	
Echange de notes comportant un arrangement relatif à la reconnaissance réciproque des certificats de jaugeage. Varsovie, le 15 octobre 1931	83

LEAGUE OF NATIONS

Treaty Series

*Publication of Treaties and International Engagements
registered with the Secretariat of the League of Nations.*

VOLUME CXXV

1931-1932

NUMBERS 1, 2, 3 and 4

TABLE OF CONTENTS

	Page
No. 2841. — Greece and Turkey :	
Treaty of Friendship, Neutrality, Conciliation and Arbitration, with Protocol. Signed at Ankara, October 30, 1930	9
No. 2842. — Irish Free State and Sweden :	
Agreement for the reciprocal Exemption from Income Tax in certain Cases of Profits accruing from the Business of Shipping. Signed at Dublin, October 8, 1931... ..	23
No. 2843. — France and the Netherlands :	
Exchange of Notes constituting an Agreement for facilitating the Admission of Student Employees into the two Countries. Paris, October 16 and 29, 1930... ..	29
No. 2844. — Great Britain and Northern Ireland and the Netherlands :	
Exchange of Notes constituting an Agreement regarding the Admission into the United Kingdom of Student Employees from the Netherlands, and Annex. London, January 12, March 23 and April 9, 1931... ..	41
No. 2845. — Brazil and Sweden :	
Exchange of Notes constituting a Provisional Commercial Agreement. Rio-de-Janeiro, October 16, 1931	51
No. 2846. — France and Czechoslovakia :	
Veterinary Sanitary Convention, with Annexes and Protocol of Signature, signed at Paris, October 3, 1930, and Exchange of Notes relating thereto, Paris, October 7, 1930	59
No. 2847. — Denmark and Poland and Free City of Danzig :	
Exchange of Notes constituting an Agreement for the reciprocal Recognition of Tonnage Certificates. Warsaw, October 15, 1931	83

N° 2848. — Islande et Pologne et Ville Libre de Dantzig :

Echange de notes comportant un arrangement relatif à la reconnaissance réciproque des certificats de jaugeage. Varsovie, le 15 octobre 1931 89

N° 2849. — Allemagne, Belgique, Union Sud-Africaine, Chine, Cuba, etc. :

Accord relatif aux signaux maritimes, signé à Lisbonne le 23 octobre 1930, et règlement relatif à certaines catégories de signaux maritimes 95

N° 2850. — Colombie et Danemark :

Traité de commerce et de navigation, avec protocole final. Signés à Londres, le 21 juin 1929 ... 113

N° 2851. — Etats-Unis d'Amérique et Pays-Bas :

Convention concernant l'échange des colis postaux entre les Etats-Unis d'Amérique et la Guyane hollandaise. Signée à Paramaribo, le 9 juillet 1930, et à Washington, le 18 août 1930 123

N° 2852. — Etats-Unis d'Amérique et Pays-Bas :

Convention concernant l'échange des mandats de poste entre les Etats-Unis d'Amérique et le Surinam (Guyane hollandaise). Signée à Paramaribo, le 12 août, et à Washington, le 16 septembre 1930 147

N° 2853. — Grande-Bretagne et Irlande du Nord et Pays-Bas :

Arrangement concernant l'échange des colis postaux entre les Iles sous le Vent et Curaçao, et règlement d'exécution y annexé. Signés à Antioa, le 29 juillet, et à Curaçao, le 16 septembre 1930 173

N° 2854. — Brésil et Pays-Bas :

Echange de notes comportant un arrangement commercial provisoire. Rio-de-Janeiro, le 16 septembre 1931 197

N° 2855. — Pologne, Roumanie et Tchécoslovaquie :

Convention sur la liberté du transit ferroviaire de Roumanie en Roumanie par le territoire polonais et tchécoslovaque sur les voies ferrées, entre les gares Grigore Ghica Vodă-Sniatyn-Załuze-Woronienka-Jasiña et Valea Visaului, avec procès-verbal final. Signés à Praha, le 9 novembre 1929 205

N° 2856. — Etats-Unis d'Amérique et Suède :

Arrangement spécial relatif à l'arbitrage de certaines réclamations. Signé à Washington, le 17 décembre 1930 233

N° 2857. — Etats-Unis d'Amérique et Haïti :

Accord concernant l'abrogation de certaines dispositions d'un traité et d'accords relatifs aux services publics. Signé à Port-au Prince, le 5 août 1931 241

N° 2858. — Lithuanie et Turquie :

Traité d'amitié. Signé à Moscou, le 17 septembre 1930 249

	Page
No. 2848. — Iceland and Poland and Free City of Danzig :	
Exchange of Notes constituting an Agreement for the reciprocal Recognition of Tonnage Certificates. Warsaw, October 15, 1931	89
No. 2849. — Germany, Belgium, Union of South Africa, China, Cuba, etc. :	
Agreement concerning Maritime Signals, signed at Lisbon, October 23, 1930, and Regulations concerning certain Descriptions of Maritime Signals	95
No. 2850. — Columbia and Denmark :	
Treaty of Commerce and Navigation, with Final Protocol. Signed at London, June 21, 1929	113
No. 2851. — United States of America and the Netherlands :	
Parcel Post Convention between the United States of America and Dutch Guiana. Signed at Paramaribo, July 9, 1930 and at Washington, August 18, 1930	123
No. 2852. — United States of America and the Netherlands :	
Convention for the Exchange of Money Orders between the United States of America and Surinam (Dutch Guiana). Signed at Paramaribo, August 12, and at Washington, September 16, 1930	147
No. 2853. — Great Britain and Northern Ireland and the Netherlands :	
Parcel Post Agreement between the Leeward Islands and Curaçao, with Detailed Regulations annexed thereto. Signed at Antigua, July 29, and at Curaçao, September 16, 1930... ..	173
No. 2854. — Brazil and the Netherlands :	
Exchange of Notes constituting a Provisional Commercial Agreement. Rio de Janeiro, September 16, 1931	197
No. 2855. — Poland, Roumania and Czechoslovakia :	
Convention regarding Freedom of Railway Transit from Roumania, through Polish and Czechoslovak Territory, to Roumania, on the Railway Lines, between the Stations Grigore Ghica Vodă-Sniatyn-Załużce-Woronienka-Jasiņa and Valea Visaului, with Final Procès-verbal. Signed at Prague, November 9, 1929	205
No. 2856. — United States of America and Sweden :	
Special Agreement relating to the Arbitration of certain Claims. Signed at Washington, December 17, 1930	233
No. 2857. — United States of America and Haiti :	
Agreement regarding the Abrogation of certain Provisions of a Treaty and Agreements concerning Public Services. Signed at Port-au-Prince, August 5, 1931	241
No. 2858. — Lithuania and Turkey :	
Treaty of Friendship. Signed at Moscow, September 17, 1930	249